



ТРИ ЦЕНТИ в Злуч. Держ. Америки ПИ'ТЬ ЦЕНТИВ Закордоном

Тел. "Свобода": ВЕрген 4-0807 — Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1016

THREE CENTS in the U. S. of America FIVE CENTS Elsewhere

АДМІРАЛ ОБСТОЮЄ ПРАВО МАРИНАРКИ ДО ВИБОРУ ЗБРОЇ

Вашингтон, 11 жовтня. — Під час переслухання в комісії збройних сил палати репрезентантів адмірал Вільям Г. П. Вленді ствердив, що причиною непорозуміння в департаменті оборони була відмова голови штабу призначити воєнній маринарці право вирішувати, якої зброї і яких сил треба вжити на випадок необхідності. Він признав, що під теперішню пору може бути оправдане відкликання замовлення на нові літаконосці з огляду на видатки, однак це не має значення, щоб загальною касувати будову літаконосців.

Адмірал Вленді відізнявся у своїм свідчанні від інших офіцерів маринарки в тому, що він признав ужити бомбардувальників ВІ-36 на випадок війни. Він сказав, що ті бомбардувальники не тільки можуть залетіти понад територію ворога без окремої ескорти літаків, але й можуть скинути бомби з висоти 40,000 стіп і ударити на намірені предмети, хочби навіть небо було захищене. Та це все, казав Вленді, не оправдує наміру позбавити інші ділянки оборони їхньої ужиточності.

Важливу думку виявив адмірал Ралф А. Офстай. Він осудив стратегічне бомбардування ворога і закликав цілу націю до спротиву проти такого бомбардування, як нерозважного, неоправданого й варварського, яке "принесе" зі собою тільки нерозбірливе забивство мільйонів жінок і дітей у ворожому краю, а це протиставляється нашим основним ідеалам". Крім того, казав він, таке бомбардування не оборонить наших союзників в Європі, ані нас самих. — Комісія має на меті перевести далі переслухання провідних осіб, нині секретаря оборони Луїса Джансона.

**УХВАЛЕНО СПЕЦІАЛЬНІ
ФОНДИ ДЛЯ ОБОРОНИ
АЛАСКИ.**

Вашингтон. — У світлі міжнародного положення і красові оборони звернула на себе увагу ухвала палати репрезентантів для скріплення оборонної лінії Аласки-Окінава і приспівання розвитку летунства. Без обчислювання голосів і тільки після короткої дискусії палата одобрила внесок комісії збройних сил, щоб негайно винести \$204,000,000 на побудову оборонних засобів на Аласці і на острові Окінава, на Тихому океані. Комісія поклікала на дослід, переведення на Аласці недавно підказ позіди спільного оборонного штабу. Другий видаток, у висоті \$176,000,000 призначений на розбудову осередків для су-персонічних та трансонічних вітрових тунелів у кількох воєнних установах. "Вітрові тунелі" потрібні для випробування нових літаків.

**КАНАДСЬКІ ТУРЕО-ЛІТАКИ
ПРИЛІТАЮТЬ НА ВПРАВИ
ДО НЬО ЙОРКУ.**

Канадські турбо-літаки прилетять до Нью Йорку, щоб узяти участь у вправах Національної Гвардії Злучених Держав, які відбуватимуться в суботу 22 жовтня. Вправи матимуть на меті перелетити ворожі літаки, які напали б на околицю Нью Йорку. Вправи мають назву "Оперешей Метрополіс", а їх доручив перевести ген. Гойт С. Ванденберг, голова штабу повітряних сил З.Д. Недавно були задоволені, що Королівська Канадська Маринарка брала участь у вправах американських субмарин коло Квонсет Пойнт, на Лонг Айленд, біля Нью Йорку.

**ПЕРШІЙ ВІЗЕНЬ, ЩО ВТІК
З ЛІТАКА.**

Нашвил, у стеїтї Тенесі. — Військовий в'язень, Гаверд Шпінгеман, якого перевозили літаком з повітряної бази в Форбесі, у Тенесі, в стеїтї Канзас, вискочив з літака при допомозі парашуту. Його прїдержав шериф з повіту Гаверд у стеїтї Арканзас після того, як в'язень перейшов п'ять миль у болоті. Він не потерпів нічого під час спадку. Командант транспорту вияснив, що в літаку було двоє дверей і це уможливило втечу.

**НАЙЛОН ПОМАГАЄ ПРИ
АРТРИТІСІ**

Бостон. — Два лікарі переконливо показав, як кусник найлону може допомогти людині, хворій на старечу захворювання артритіс, віднайти нормальний хід. У шпиталі Роберт Врек Брайтгем д-ри Джан Кунс та Теодор Поттерс перевели операцію коліна, яку вони назвали "найлон атрофією". Операція тривала яку годину часу. На двадцять операцій дев'ять було удачних.

**УСЕ ГОТОВЕ ДО ПЕРЕВІД
ДЛЯ ЕЛІТО ДОМУ.**

Після довгих приготувань і ухвали конгресу, щоб на перекладу Вілого Дому призначити півмільяона доларів, архітект Лоренцо С. Висноло приступив в листопаді до праці над проєктом. Для поодиноких робіт будуть розписані оферти. Відбудова буде ведена під доглядом експертів, щоб як мога найточніше зберегти для потомства Америки теперішній Вільй Дім. Він був остаточно викінчений в 1800 році. Будова має деякі слабкі сторони, бо дім стоїть на глині. Тому треба буде додати підмурівання в глибині яких 20 стіп. Вже перед роком президент Труман вибрався з мешкання в Вілому Домі до сусіднього Дому Блейр.

**ОБОРОНЦІ ОБСТОЮЮТЬ
ПРАВО ДО БОЛЬШЕВИЦЬ-КОЇ БРЕХНІ.**

Нью Йорк. — При кінцевих виводах адвокатів, які боронять членів американського комуністичного Політбюро, оборонець Джордж В. Кракет не жалувал признавання для підсудних за їхню "поступовість" і зайшов так далеко, що домагався від присяжних суддів права громадянства для брехливості підсудних. "Так, пан Винтер брехав! Теж брехав пан Гейтс і пан Тамсон! Та що з того? Їх не судять за кривоприсягу. Це не є важливе, чи вони брехали перед 10 або 15 роками" — твердив адвокат-нігер. Підсудний Юджін Денніс, який боронить самий себе, не кричав тим разом нерозбірливо, а читав свою промову. Він представив комуністів як мучеників за ідею, а не як мучителів і гонителів. Головною точкою його оборони був аргумент, що підсудні не сповнили ніякого насильства для скинення американського уряду.

**ПРИЗНАННЯ КОНГРЕСОВІ
ЗА ПРАЦЮ.**

Вільй Дім оприлюднив признавання президента для конгресу за його незвичайно видатну працю під проводом Демократичної партії.

ВІЦЕПРЕЗИДЕНТ БАРКЛІ ПРИПІ- СУЄ РОСІ АМЕРИКАНСЬКІ БЮДЖЕТОВІ ТЯГАРІ

Нью Йорк. — Видатки на озброєння Злучених Держав, які забирають таку поважну суму в нашій річній бюджеті, треба приписати Росії, сказав віцепрезидент Албен В. Барклі у промові на річній гостині Текстильного Інституту в готелю Валдорф Асторія. Росія намагається викликати важке економічне положення в Європі на те, щоб різні європейські країни переходили на советську ідеологію, "хоч яка вона безоглядна й безбожницька" — твердив Барклі. Це повинні розуміти представники бізнесу і звертатися до вашингтонського уряду для ближчої співпраці. Тоді не було б такого частого непорозуміння між підприємцями й урядом, як це буває тепер. Обговорюючи федеральний бюджет у висоті \$42,000,000,000, Барклі признав, що це велетенський тягар. Він пригадав, що в 1945 році він заповів, що в післявоєнних часах пересічний бюджет досягне \$25,000,000,000, а тепер показується, що це неможливе. "Я не знаю, як довго наша країна зможе витримати такий тягар" — сказав відверто віцепрезидент. На видатки, злучені зі сплатою воєнних довгів треба призначити п'ять з половиною біліонів доларів; на опіку над ветеранами треба сім біліонів, на оборону країни 15 біліонів.

**БЕЙОН, ДЖЕРЗІ СІТІ, ВИ-
ЛИМАНТИК ДАЮТЬ ПРИК-
ЛАД В ДОПОМОГОВІ
АКЦІ**

З транспорту нових українських імігрантів, що приїхали у вікторок кораблем "Дженерал Муір" до Нью Йорку, ЗУ-АДКОМітет розмістив 50 осіб в громадах метриполітальної округи Нью Йорку і Нью Джерзі. На окрему увагу заслуговує прикладна допомога в переселенні акції згуртованої при своїй греко-католицькій парафії української громади в Бейоні, Н. Дж., зі своїм парохом о. Степаном Маланюком. Ця громада не тільки прийняла 5 родин, висланих до неї, але ще й додаткових п'ять родин, що їх відмовилися прийняти інші парафії. Готовість прийняти дальших п'ять родин була зголосила теж громада Джерзі Сіті, яка тільки тиждень тому вже була прийняла п'ять родин. Щоб не обтяжувати її, Комітет цим разом вислав туди тільки три родини. Мала українська громада при католицькій парафії у Вилімантіс не тільки прийняла й заопікувалася п'ятьма родинами нових імігрантів, але ще й вислала Комітетові \$100 на дальшу переселенчу акцію.

**ЗАТІСНЮЮТЬ ЗВ'ЯЗКИ МІЖ
АМЕРИКОЮ І ІНДІЄЮ**

Вашингтон. — Пандіт Дзаваріаль Негру, прем'єр Гіндустану, приїхав літаком президента до столиці Злучених Держав у вікторок пополудні і тут зустрів велике число високих урядовців з през. Труманом на чолі. Труман, витанчив Негру, сказав, що "доля хотіла, щоб наша країна була відкрита під час пошукування за новими шляхами до Вашої країни. Надіюся, що Ваші відвідини будуть свого роду відкриттям Америки". Негру у відповідь передав президентові привіт від гіндуського народу і висловив надію, що обидві країни знайдуть спільний шлях праці для добра людськості. Гіндуський прем'єр перебуває в З.Д. до 4 листопада, відвідає різні американські осередки, а після того знову відіде до Лондону.

Негайно після приїзду гіндуського прем'єра появились в газетах коментарі над цілями його приїзду. Деякі автори висловлюють погляд, що зближення Америки і Гіндустану потрібне для безпеки Індії перед наїздом большевистів на випадок, коли б їм удалось забрати цілий Китай. Вже тепер комуністи пробують підкопувати повагу гіндуського уряду, ведучи підіривну роботу на московських зразках.

**МАСОВА "ЧИСТКА" ТЕЖ
В РУМУНІІ.**

Відень, 12 жовтня. — В місцевих дипломатичних колах одержано повідомлення, що теж в Румунії почалася масова чистка серед комуністів, підозрілих в румунському "тітоїзмі". В останніх днях урядова поліція мала заарештувати 200 осіб, в цьому одного члена румунського Політбюро.

**БАНДУРА ПРОМОУЄ ШЛЯХ
УКРАЇНСЬКІЙ ПРАВДІ
В АМЕРИЦІ**

**ЧЕРГОВИЙ ВИСТУП КАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ В ШИКАГО
ЗАХОПЛЮЄ АМЕРИКАНСЬКУ ОПІНІЮ**

Шикаго, 12 жовтня. Після свого триумфального виступу в Дітроїті тиждень тому, Українська Капеля Бандуристів ім. Т. Шевченка, під мистецтвом керівництва Григорія Кистаго, виступила минулої неділі в Шикаго, стягаючи до репрезентативної Сівік Опері велику масу української і американської публіки. Подібно як і в Дітроїті, Капеля здобула собі найвищі признавання теж в Шикаго. Сувора в оцінках мистецьких виступів місцева "Дейлі Трибюн" в рецензії Сеймура Рейвена на цю тему пише: "Студійне музичу і здобуде те ліберальне виховання. Ідіть часто на хоріві концерти і навчитесь, коли не належить нерозважно відноситись до українців як до росіян; як розрізняти балалайки, бандури і тамборіти та розуміти, що людина, яка в одному районі називається Георгієм, в другому є Григорієм. А якщо мимомово зібраного знання ви все ще маєте сумніви щодо автентичності сумнівів української Капелі, спитайте одного з кривняків, що похо-

**ЧЕРГОВИЙ СОВЕТСЬКИЙ
ВИКРУТ В СПРАВІ КОН-
ТРОЛІ ЗБРОЇ.**

Лейк Соксес, 12 жовтня. — Советська делегация в Раді Безпеки Об'єднаних Націй запропонувала вчора прийняти нову декларацію, на підставі якої поодинокі країни зобов'язувалися б інформувати цю міжнародну організацію про стан свого звичайного озброєння, як теж про атомову зброю. Цю пропозицію вважалося за черговий советський викрут, при тому дуже наївний, бо в резолюції не передбачується рівночасно права міжнародної контролю, яка могла б перевіряти правдивість інформації.

УКРАЇНСЬКІ КОМБА- ТАНТИ ЗАКЛИКАЮТЬ ДО БРАТОЛЮБІЯ

Об'єднання 6. Воїнів Українців в Америці на своїх установчих зборах в неділю, дня 9-го жовтня, ухвалило такі резолюції:

Колишні воїни українських армій і босних формацій з часу визвольних змагань, які боролися за спільні всім українцям ідеали, зорганізувалися в "Об'єднання 6. Воїнів Українців в Америці", щоб допомогти українському народові в його дальшій боротьбі за самостійну і соборну народоправну державу. Пересилаючи привіт українському народові на рідних землях, що веде сьогодні героїчну боротьбу проти наїзника, зокрема в рядах УПА, заявляємо, що ми, українці, які опинилися на вільних землях Америки, віддамо всі свої сили, щоб би боротьба українського народу стала відома американському громадянству й усьому світові та була доведена до переможного кінця. Ми, колишні воїни, що об'єднані в одній організації без уваги на різницю партійно-політичних поглядів, визнаємо ціле українське громадянство поза рідними землями до братолюбів, духової дисципліни та до політичної і релігійної терпимості, потрібної в теперішній час, в якому відомий ворог України знову загрожують всьому світові. Маючи це на увазі, вимаємо Українську Національну Радю, як національно-державний консолідаційний центр, необхідний для авторитетного представництва української справи перед світом. Ми, колишні українські воїни, які живуть тепер серед українсько-американського загалу, що від десяти років дивався на собі тягар великої громадянської і церковної праці, вважаємо своїм обов'язком включитися в організацію, яка цю працю вели, скріплюючи їх ряди та допомагаючи в їхній розбудові. Віримо, що спільними силами допоможемо здійснити завітні мрії наших батьків.

**ЮГОСЛАВІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ
ВІД АЛБАНІЇ ПРИПІ-
НЕННЯ ПРИКОРДОННИХ
ПРОВОКАЦІЙ.**

Београд, 12 жовтня. — В місцевій пресі повідомлено, що югославське міністерство закордонних справ звернулося офіційно до уряду Алябонії, категорично домагаючись припинення провокативних інцидентів на альбансько-югославському кордоні, що в останньому часі прибирають загрозливих розмірів. Подібне діється теж на югославсько-македонському кордоні. До цих прикордонних сутичок належать масові нелегальні переходи, щораз частіші стріли, включно з вбивствами і т. п. В югославських колах це вважається за початок організованої Комінформом партизанки проти режиму маршала Тіта. В тій цілі мали б бути використані теж ці комуністичні недобитки, що їх в останньому прогнали з Греції.

**МОШ ІМЕНОВАНИЙ ПРЕМІ-
СРОМ ФРАНЦІІ.**

Париж, 12 жовтня. — Президент Франції, Вісент Оріол, іменувал вчора ввечері Жіля Моша, дотеперішнього міністра внутрішніх справ, прем'єром країни та доручив йому створення нового уряду. Мош є соціалістом. Він прийняв іменінацію, що вимагає ще затвердження Національною Асамблеєю, яка збереться завтра. Заперечуючи твердження про те, що він вже має приготований склад нового уряду, Мош заявив, що він бажав би включити в свій уряд кожну партію, за винятком комуністів і де-голістів. (Докінчення на стор. 4.)

**МАСОВИЙ БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ
ТЕРОР В ЧЕХОСЛОВАЧИНІ**

У зв'язку з розкриттям нової "змови" заарештовано ПОВЕРХ 10,000 ОСІБ, З ТОГО ПОЛОВИНУ В САМІЙ ПРАЗІ.

Прага, 12 жовтня. — В останніх днях цілу Чехословаччину охопила страшна хвиля масового большевицького терору, безпосередньою причиною якого мало б бути розкриття нової "змови" проти накиненого чехословацькому народові советською силою комуністичного режиму. Нечуваний досі в тій країні масові арешти охоплюють головню професіоналістів та купців і промисловців, як теж шкільну молодь. Загальна кількість заарештованих в останніх днях мала б перевищити 10,000 осіб, з того майже половина в самій столиці. Теперішній терор на масову скалю почався в дні 3-го жовтня, як большевицька поліція почала робити облави по вулицях міст та витягати людей з домів. Стерджується, що між заарештованими є велика кількість тих же самих комуністів, що раніше допомагали встановити комуністичну диктатуру в країні та яких тепер посядаються в "реакційності", "троцькізмі" та "тітоїзмі". Побойуючись арештів, багато чоловіків почали масово втечу в подільські ліси, а інші скриваються по домах. Між заарештованими має бути поверх 250 католицьких священників. Між стероризованим населенням виділяється чисельні згоди щодо причин арештів. Одні вважають, що уряд в той спосіб хоче перебрати малі підприємства, які теж збільшити мешкання для благонадійних комуністів, що інші думають, що в той спосіб хочеться набрати безплатної робочої сили до концентраційних таборів і т. п. Закордонні спостерігачі, натомість, вважають за найбільш правдоподібне, що цим масовим терором хочеться закріпити комуністичну диктатуру та на сіло виключити будь-яку опозицію.

**ПОВНА ПОРАЗКА КОМУНІ-
СТІВ У ВИБОРАХ В НОР-
ВЕГІІ.**

Осло, 12 жовтня. — Дальші обчислення голосів з передвчорашніх виборів в Норвегії виявляють, що комуністи віднесли далеко більшу поразку, як це можна було сподіватися. Початково заповідалося, що вони готові втратити зі своїх 11 дотеперішніх місць в парламенті щонайменше половину. Тепер виявляється, що вони готові втратити всі місця, або задержати найвище одне. Це найбільша поразка комуністів в Західній Європі після другої світової війни.

**ЧЕРВОНІ НА ПІДСТУПАХ
ДО КАНТОНУ.**

Гонг Конг, Китай, 12 жовтня. — Передові стежі китайських комуністичних військ наблизилися вчора на околі 50 миль до Кантону, майже не натрапляючи на спротив. Національний уряд постпіними темпами переводить евакуацію цієї своєї тимчасової столиці. У зв'язку з дальшими комуністичними перемогам та з щораз більшим перекидуванням війни в комуністичне загілля, на військовому і політичному фронтах твориться щораз більший хаос.

МАСОВИЙ БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ТЕРОР В ЧЕХОСЛОВАЧИНІ

У зв'язку з розкриттям нової "змови" заарештовано ПОВЕРХ 10,000 ОСІБ, З ТОГО ПОЛОВИНУ В САМІЙ ПРАЗІ.

Прага, 12 жовтня. — В останніх днях цілу Чехословаччину охопила страшна хвиля масового большевицького терору, безпосередньою причиною якого мало б бути розкриття нової "змови" проти накиненого чехословацькому народові советською силою комуністичного режиму. Нечуваний досі в тій країні масові арешти охоплюють головню професіоналістів та купців і промисловців, як теж шкільну молодь. Загальна кількість заарештованих в останніх днях мала б перевищити 10,000 осіб, з того майже половина в самій столиці. Теперішній терор на масову скалю почався в дні 3-го жовтня, як большевицька поліція почала робити облави по вулицях міст та витягати людей з домів. Стерджується, що між заарештованими є велика кількість тих же самих комуністів, що раніше допомагали встановити комуністичну диктатуру в країні та яких тепер посядаються в "реакційності", "троцькізмі" та "тітоїзмі". Побойуючись арештів, багато чоловіків почали масово втечу в подільські ліси, а інші скриваються по домах. Між заарештованими має бути поверх 250 католицьких священників. Між стероризованим населенням виділяється чисельні згоди щодо причин арештів. Одні вважають, що уряд в той спосіб хоче перебрати малі підприємства, які теж збільшити мешкання для благонадійних комуністів, що інші думають, що в той спосіб хочеться набрати безплатної робочої сили до концентраційних таборів і т. п. Закордонні спостерігачі, натомість, вважають за найбільш правдоподібне, що цим масовим терором хочеться закріпити комуністичну диктатуру та на сіло виключити будь-яку опозицію.

ФОРМАЛЬНА ВІДСТАВКА АВСТРИЙСЬКОГО УРЯДУ.

Відень, 12 жовтня. — Після недільних виборів, австрійський уряд канцлера Леопольда Фігля зголосив вчора формально свою відставку. Президент Реннер прийняв резігнацію, але вважається, що Фігль знову буде іменоватий канцлером. Новий уряд мав би бути знову коаліційний з Народною і Соціалістичною партією. Погослоє, що до коаліції мали б бути втягнені теж нео-нацисти з Незалежної партії д-ра Крауса, яка у виборах здобула 16 місць, рішучо заперечується. Комуністи здобули у виборах тільки 5 місць у новому парламенті і з ними немає потреби рахуватися.

**ПОВНА ПОРАЗКА КОМУНІ-
СТІВ У ВИБОРАХ В НОР-
ВЕГІІ.**

Осло, 12 жовтня. — Дальші обчислення голосів з передвчорашніх виборів в Норвегії виявляють, що комуністи віднесли далеко більшу поразку, як це можна було сподіватися. Початково заповідалося, що вони готові втратити зі своїх 11 дотеперішніх місць в парламенті щонайменше половину. Тепер виявляється, що вони готові втратити всі місця, або задержати найвище одне. Це найбільша поразка комуністів в Західній Європі після другої світової війни.

ЧЕРВОНІ НА ПІДСТУПАХ ДО КАНТОНУ.

Гонг Конг, Китай, 12 жовтня. — Передові стежі китайських комуністичних військ наблизилися вчора на околі 50 миль до Кантону, майже не натрапляючи на спротив. Національний уряд постпіними темпами переводить евакуацію цієї своєї тимчасової столиці. У зв'язку з дальшими комуністичними перемогам та з щораз більшим перекидуванням війни в комуністичне загілля, на військовому і політичному фронтах твориться щораз більший хаос.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і Закордонно:			
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Часо в понеділок (англійською Частинкою):			
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА" P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

РОБІТНИЦТВО В ПОЛІТИЦІ

Масо в Америці новий, сильний, політичний чинник: зорганізоване в юніях робітництво. Але тут не йдеться про якусь „робітничу партію“, якусь американську „Партію Праці“, подібну до британської, хоч теж і над тим уже було чимало дебат, а не виключене, що згодом і до цього дійде. Досі американське зорганізоване робітництво не представляло собою ні партії, ні навіть якогось одного блоку, коли мова про вибори. Проте воно таки було, тут і там, дуже сильним політичним чинником, що заважував при виборах, доказом чого може бути несподівана поразка Республіканської партії при останніх президентських виборах і вибір Трумана президентом завдяки голосам робітництва. Як знаємо заважив тут спротив Трумана проти робітничого закону Теффа-Гартлі, який провади робітничих юній назвали „проти-робітничим“. Цей самий закон дає тепер притоку до організування ще сильнішої акції проти нього. З неї можна вже ясно бачити, що робітничі юнії мають широкі політичні плани.

Річна конвенція Американської Федерації Праці, що закінчилася саме тепер свої наради в Сейнт Пол, с наглядним доказом свідомості великої політичної сили цієї юнії. Вона дає сенаторам, конгресменам, губернаторам, а навіть кандидатам на президента держави до розуміння, що їм треба заявлятися перед виборами на робітничих конвенціях, таких, як Американської Федерації Праці, щоб виложити робітничим делегатам принципи, яких вони думають придержуватися, коли будуть вибрані.

Віктор Різел, що пише постійно в газетах на робітничі теми, заважує цілком слушно, що важко навіть подумати, щоб знайшовся такий кандидат, який злегковажив би собі робітничу організацію з 40,000 відділами (локалями), члени якої представляють собою велику масу голосів, бо малою не 8 мільйонів.

Та на тому не кінець. Американська Федерація Праці виступає від 1 січня наступного року велику політичну пропаганду ще й при допомозі радіа, і по 5 разів кожного тижня. Передаватимуть у такий вечірний час, щоб могло прислухуватися тим програмам якнайбільше число робітництва. Видаток на цей один рід пропаганди вносимиме біля півтора мільйонів доларів. Фільми будуть другим родом пропаганди, що теж коштуватимуть багато гроша. Це будуть спеціальні фільми, що їх будуть показувати юніям, очевидно теж з ціллю політичного освідомлення робітництва.

До того треба ще додати, що подібну акцію певно поведуть теж й інші сильні юнії, а зокрема поведе їх Конгрес Індустріальних Організацій, що відомий з політичної активності куди краще ніж Американська Федерація Праці.

Минули часи, коли юнії були слабкі й бідні. Сьогодні вони мають до розпоряджистості маси зорганізованого й дисциплінованого робітництва й великі матеріальні засоби. Якби та сила не була нераз зловживана амбітними юніями, „босами“, що поводяться по диктаторськи і не вважають не тільки на загальне добро, але навіть на інтереси самого робітництва, то вона мусіла б стати таки чи не найважливішим і найвпливовішим чинником в цілому політичному та господарському житті. Тому нині замало робітничі належати до юній, що треба добре визнаватися і в проблемах країни, щодо яких провід юній забирає слово.

Лев Ясінчук.

Українська школа на імміграції

Розглядаючи сучасну дійсність української імміграції в Америці побачимо, що це в недавню минулому наші колишні іммігранти вложили багато зусиль і коштів у те, щоб задержати себе українцями в будучих поколіннях. Робили це деякі організації по своїм силам, чи радше — в міру свідомості своїх членів, робили це й окремі громадяни. Як завжди, що сюди прийшла маса, яка з малими винятками не знала навіть свого національного імені, а не то історії, чи потреб свого народу, тоді дійсність, що виявляла стільки успішних зусиль давньої імміграції в тому напрямі, виглядає просто неймовірною. Якщо б на стільки зусиль здобулися тепер усі ті, що повинні, що можуть це зробити й надаються до того, то й будучність української молоді на імміграції була б запевнена. Адже час-то будували гать для здержання винородовлення самі робітники, що принесли з дому нераз тільки ту свідомість, що життя важке; робітники, що самі не покінчили ніяких шкіл і яким ніхто до тієї пори не розяснив, хто вони такі. Все те вони пізнали шойно тут, на вільній землі. Консерватизм, що має свій корінь у їхньому селянському походженні, не дозволяв їм покидати

В ОДНІЙ СІМ'І

Вже між першими читачами „Свободи“, які відгукнулися на теперішню кампанію та приклали свою доплату до передплати і свою жертву на пресовий фонд, зустрічається в чималій пропорції імена нових іммігрантів. Їхні жертви хитуються від одного до 10 доларів. Але діло не в тому. Часом один долар може мати вагистість мільйона. Ми теж не пишемо цієї статті з метою, щоб заохочувати нових іммігрантів окремо до надсилення своїх жертв. Їм напевно тої заохоти не потрібно, як це вже виказує перший тиждень кампанії. Навпаки, ми вже мали випадки, що ми рішучо відмовлялися прийняти таку жертву від нового іммігранта, знаючи його важке матеріальне положення в цих перших кроках його побуту на новій землі. Але він з такою самою рішучістю заявив, що він вважає би це обидою для нього, якщо б ми тої жертви не прийняли. Власне ця жертва мала б скріпити в нього самопочуття повної рівноправності і рівновартості в американсько-українському суспільстві. Все це факти, що заслуговують на окрему увагу і окрему оцінку.

„Свобода“ є офіційно органом Українського Народного Союзу, найстаршої і найбільшої української народної організації сьогодні вже не тільки на цій вільній американській землі, але й в світі. Дотеперішня історія „Свободи“ та її характер закріпили за нею горду назву органу американських українців. В теперішніх обставинах „Свободи“, як єдиному вільному і справді демократичному українському народному щоденникові в світі, не без оправданій причини засвоюється відповідальна назва українського народного органу взагалі.

„Свобода“, її Видавельці та її Редакція і Адміністрація, цілком свідомі зв'язаної з цим великої відповідальності і нею диктується їх становище в усіх справах, отже і в справах нової імміграції.

Прецизувати становище і відношення „Свободи“ до нової української еміграції взагалі, а до нової імміграції на цій землі зокрема, було б сьогодні вже так само зайво, як — наприклад — доказувати, що земля крутиться довкола сонця. Ви перегляньте річніки „Свободи“ від часу, як тільки виринула проблема еміграції. Ви візьміть будь-яке число „Свободи“, і Ви переконаєтесь, що „Свобода“ з першого дня стала несе органом тої ж еміграції в аспекті цілої української проблеми.

Під цим оглядом теж в „Свободі“ було кілька етапів, відповідно до потреб еміграції. Насамперед довелося, ска-

КАВКИ І ВОРОНИ...

РОСІЙСЬКИЙ ЧЕРВОННИЙ ІМПЕРІАЛІЗМ НА УКРАЇНСЬКІЙ ПРЯШІВЩИНІ: „ВІД ПОПРАДУ АЖ ПО КАМЧАТКУ ЖИВЕ РОСІЙСЬКИЙ НАРОД! НАС ДВІСТІ МІЛЬЙОНІВ!“

Читач може подумати, що повищий клич походить з часів російського царизму, який голосив засаду, що „українського народу нема, не було, і бути не може“. Але ж це зовсім не так! Бо оці царські думки проголошували під пануванням російського большевизму, що вже досі „визволив“ майже пів Європи, та збирається „возволяти“, це значить росішшити, решту світу. А читаємо такі кличі в книзі під заголовком: „Прийшівщина. Історико-Літературний Сборник“, виданий у Празі, року Божого 1948, на 165 сторінці, хоч вони тягнуться по всіх сторінках доволі грубо, бо аж 336 сторінок до книжки. Видали цю книгу місцеві русофіли при допомозі російських царофільських діячів, таких, як славний Геровський і Недзельський, що тепер знайшли захист на нашій Пришівщині, бо російські большевики прощають усі провини старим білогвардійцям, коли ті тільки продовжують свою русифікаційну працю, та кричать на весь світ, що „російського народу“ є „двісті мільйонів“, і що він живе „від Пограду аж по Камчатку“. А де ж Україна із Мануїльським, Корнійчуком і Тичином? А де поділися десятки мільйонів українців і білорусинів? От тобто „визволення“, от тобто „воля народам“, про яку так кричать на весь світ московські червоні імперіалісти! Колись царська Академія Наук видала була славу свою „записку“, в якій перед усім культурним світом виступала в обороні української мови, а тепер у Києві ніби існує Академія Наук, але горстка давніх обомосковувачів спокійно видає собі книжку, в якій відважується повторювати безкарно старі царські кличі.

Та скажуть наші збаламучені українські комуністи, що така політика на українській Пришівщині веде без волі російських комуністів. Але ж це зовсім не так! — Російські комуністи явно опіку-

даж на поодинокі справи, яка може мати різні думки щодо засобів та метод, але яка творить одну свідому силу в змаганні до одної мети. Дав би Господь, щоб цей вже початковий ширший відгук старої і нової імміграції на теперішню кампанію „Свободи“ допоміг дати це більший вклад в ті наші спільні змагання, які залювали б рани українських борців та обтерли сльози українських сиріт.

Ми „висипалися“ з цим під свіжим враженням тих виявів розуміння, що проявлялися з боку наших читачів в жертвах і завагах як від місцевих громадян, так і нових іммігрантів вже в перших днях кампанії за доплатою до передплати та на пресовий фонд „Свободи“. Бо це potwierджує і переконує, що ми всі справді творимо одну велику сім'ю, яка тут і там може різнитися в погля-

дах на поодинокі справи, яка може мати різні думки щодо засобів та метод, але яка творить одну свідому силу в змаганні до одної мети. Дав би Господь, щоб цей вже початковий ширший відгук старої і нової імміграції на теперішню кампанію „Свободи“ допоміг дати це більший вклад в ті наші спільні змагання, які залювали б рани українських борців та обтерли сльози українських сиріт.

розвиватися тільки на імміграції. Тут мусять віджити поети, письменники, мистці й інші духовні робітники. Для кого ж мали б вони творити, коли б українська молодь не мала зацікавлення в їхній творчості? Як же можна б це зробити, коли б українська школа не дала основ, щоб ту культуру сприймати

Тому кожний крок у напрямі освідомлення всього українського громадянства в Америці про потребу української школи мусить бути заєдно якнайголосніший, такий, щоб він дійсно будив українське сумління для тієї праці, що з різних причин і не завжди з вини самих давніх іммігрантів виказує сьогодні деякі нестачі. В найближчій будучності не може бути українського життя без посіву української школи. Ніхто інший, тільки цей сіромаха, нераз поневірний український учитель, хто ним не був би, може стати тим чарів-

Літай, літай жаворонку, В воздуху кружжя Заспівай мні і дегонько Щебечь до душі! (Духнович).

Або чисто українські колонийки Павловича.

Хоть руснаки го́ды, босы, но хлопцы, як буки, У них есть здоровый разум, сильны, кріпки, руки.

І де ж тут „мова-Пушкина“, де тут „російська мова“. Та що це обходить таких „учених“, як Геровський, що пише про те, ніби то народна культура на Пришівщині, це „російська культура“ і одночасно наводить таку українську галіку:

(Докінчення на стор. 3-тій)

Читайте українські книжки та часописи, бо чимте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила.

(Докінчення на стор. 4-тій).

„свое“. Нераз наражувалися вони на болочі дотинки, на насмішки, але — видержали. Вони творили освітні й товариські організації, що мали піддержувати й скріплювати їхнього власного духа; вони улаштовували національні маніфестації, відержували свої місцеві чи загально національні з'їзди, плекали як уміли свою рідну пісню, танок та іншого роду народне мистецтво, а головне, що творили для молоді ді українську національну школу.

Не зважаючи на нестачі, що в тих школах мусіли існувати, ті школи треба вважати найбільшим ділом, на яке спромоглася імміграція. Це діло навіть більше від допомоглих товариств, коли взяти мотиви й мету, задля яких творилися одні й друге. Ми не маємо ані права, ані підстави поменшувати значення (згідливо названих) „дяківки“, які тут були й є, бо вони зробили велике діло. Могли

„дяківки“ дати основи багатьом нашим світлинам, з Шевченком включно, дали вони теж основи українського світогляду тим з молодих, що сьогодні становлять молоду українсько-американську еліту. Тому не лише вислідами своєї роботи, але й самим своїм існуванням були ці школи й є найсильнішим з аперченням закидів некультурності нашого народу, а зокрема імміграції, як це деякі добрі сусіди, а деколи то й свої падаючи духом одиниці намагалися вмовити в нас. Як значення мали б усі політичні орієнтації імміграції, всі партійні чи інші свари за програму, за тактику національної політики, в порівнянні з найбільшим питанням будучності нашої молоді! Що поможуть усі пустомельні мудрування, коли дійсність показує, що тисячі української молоді ходять до шкіл, у яких зовсім не навчають української науки! Це пекуче питання

„СВОБОДА” голосить і поширює правду про Україну та українські змагання!

ДОПОМОЖІТЬ СКРИПИТИ ЦЕЙ ГОЛОС, БО ЦИМ ПРИЧИНІТЕСЬ ДО ПЕРЕМОГИ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВДИ! ВИШЛІТЬ НЕГАЙНО СВОЮ ДОПЛАТУ ДО ПЕРЕДПАТИ І СВОЮ ЩЕДРУ ЖЕРТВУ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ”!

Об'єднані Нації по чотирьох роках

Загальна Асамблея Об'єднаних Націй, що розпочала четвертий з'їзд 20 вересня, у Флориді Медов, в Лонг Айленд, є органом Об'єднаних Націй, де всі члени-держави рівно заступлені. Тому на сесіях Асамблеї виявляється політика як великих, так і малих держав. Оскільки з самого початку багато малих держав виявили велику незалежність, Генеральна Асамблея стала ніби мировим посередником у вирішенні конфліктів, що виникали між великими державами і її вплив стало збільшуватися за минулих чотири роки.

Щодо інших органів Об'єднаних Націй, то за чотири роки мали вони деякі успіхи і деякі невдачі. Невдачі виникли внаслідок розходжень між великими державами, а розходження бувають дуже гострі. Завдяки тим розходженням між великими державами, Рада Безпеки не мала збройних сил, щоб примусити дотримання постанов в обороні миру. Не було значного поступу також в напрямку міжнародної контролю атомової енергії, або в напрямку регулювання та зменшення іншого зброєння. В цих ділянках, на думку генерального секретаря О. Н. — Тригві Лі — повинна бути одностайна згода між великими державами, навіть тоді, якщо не було права вето в Раді Безпеки. Проте, незважаючи на розходження, Об'єднані Нації можуть розглядати — і розглядають — суперечки між членами-державами або діяти до мирного подогодження.

Ось кілька прикладів недавніх, успішних заходів Об'єднаних Націй як мирового посередника.

Завдяки заходам Об'єднаних Націй спинено війну в Палестині; притягнуто воюючі сторони до переговорів та підготовлено шлях до остаточного полагодження справи, яку інші спроби не розв'язали за тридцять років.

Втручанням Об'єднаних Націй спинено також війну в Кашмірі — князівство в Гімалайських горах. Двоє нових членів Об'єднаних Націй — Індія та Пакистан — домагалися права контролю над тим князівством, але погодилися на те, що про долю Кашміру має вирішити його нарід шляхом плебісциту. В середині 1949 р. виникли там нові загострення, але за зброю не бралися.

В Берліні знято блокаду і скликано — на численні домагання Об'єднаних Націй — Раді Міністрів Закордонних Справ, яка не сходилася шістьнадцять місяців.

Крім своїх старань в напрямку втримання миру, Об'єднані Нації змагаються з тим, що може довести до війни — з голодом, злиднями, хворобами, небезпеченням. Цю боротьбу провадять через свій відділ — Економічну і Соціальну Раду, через комісії та спеціальні агенції, такі як Харчова і Аграрна Організація, Організація Світової Охорони Здорова, Міжнародна Організація опіки над Втікачами („ІРО“), Освітня, Наукова і Культурна Організація. Хоч праця цих і інших спеціальних агенцій Об'єднаних Націй все ще є в початковій стадії, проте з неї вже скористали мільйони людей у всіх частинах світу.

Об'єднані Нації прийняли на себе відповідальність за яких 200 мільйонів людей в підпорядкованих територіях та колоніях своїх членів держав. Через свою Мандатну Раду, Об'єднані Нації стараються поліпшити економічний, соціальний та освітній рівень життя тих народів і прискіпати їх поступ в напрямку до самоуправління або незалежності.

Оскільки суспільство не може існувати без законів, Об'єднані Нації стало працювати над розвитком світового права через свій Міжнародний Суд та чисельними постановами Генеральної Асамблеї. Універсальна Деклярація Людських Прав, хоч сама по собі не є законом, проте є кроком до розвитку світового права. Підготовляється збірка людських прав, яка буде легально зобов'язувати ті держави, що її приймуть. Другим кроком на шляху до світового права є постановова Генеральної Асамблеї з минулого грудня про те, що масове намірене, свідоме винищення етнічних, чи релігійних, чи політичних груп є злочинним згідно з міжнародним правом.

Чотири роки — недовгий час в житті людини. Тим більше в історії такої організації як Об'єднані Нації чотири роки є коротким періодом часу в змаганнях за міжнародне порозуміння, що може забезпечити світовий мир. Але поступ видно. Коли Генеральна Асамблея почала свій четвертий з'їзд в Флориді Медов, цього вересня, над нею не було примарі війни, що висіла над з'їздом в Парижі минулої осені. Як висловився Варрен Б. Овстин — головний делегат Злучених Держав до Об'єднаних Націй, „На початку з'їзду панував такий настрій, серед якого, на мою думку, розсудливі люди можуть зійтися разом”.

Загальна Рада.

Перша вистава театру Гірняка в Нью Йорку

(„Мати і я” — 9 жовтня 1949)

На підлозі тюремного підвалу лежала мертва мати, а до неї придивався син-убивця, переможений зливою різних суперечливих почуттів.

Вистава Театру кінчалася, а глядачі лишались заворожені, душею перенесені в страшний час перед 30 роками, коли брати ішли один проти одного, а неможлима послідовна сліпа відданість ідеї ще й ідеї фальшивій, призвела до вбивства матері.

Справжній мистецький твір викликає багато думок і різні люди сприймають його по-різному, бачать різний зміст, по-різному розуміють слова і настрій героїв.

Тут кожний зрозуміє, що показана страшна українська дійсність, коли

„Приїхали до матері
Та три сини
Три сини вояки
Да не однакі”.

Коли у кравця Савура було три сини: Андрій, Остап та Іван, а один пішов за комуністів, другий за білогвардистів, а третій до українського козацтва.

По-різному розуміємо ми, як же міг комуніст Андрій убити рідну матір... і тут артист Гірняк вклав весь свій талант і проникливий розум, щоб показати нам той тип українця, який щиро захопився комуністичною ідеєю, який „безумно любив Україну” і хотів вести її до загальної комунізації.

Або знову таку українську весільну пісню:

Благослови, мамочко,
Свое миле чадошко.
А мамочка так мовить:
Ний та Бог благословить.

Та є в збірнику одна стаття, що заслуговує на окрему згадку. Це стаття про село Токаїк, де були протинімецькі партизани в осені 1944 року. Німці жорстоко, по звирьски поступили з тим селом. Вони його в цілості спалили, не питаючи, чи хто винен, чи ні, а понад 30 мужчин, без суду розстріляли. Подібна подія була з чеським селом Лідице. Та чехи його вже давно відбудували і дали належну допомогу тим, що залишилися при житті. Та хоч село Токаїк спалено було з наказу тоді „самостійного” словацького уряду, то „партизанське село Токаїк до цього часу не відбудовано”.

„Люди живуть тут по землянках, в пивницях, бомбосховищах... і терплять та мучаться від усяких недостатків”.

Так писав автор статті два і пів року після трагічної події в селі Токаїк. А чому не могли ним нещасливим людям ті, за яких загинули токаїські люди. От тобі „справедливість” і „рівність” у чеських і російських комуністів, які використали токаїських селян і залишили їх на ласку Божу. До них відноситься одна коломийська згадувана вже Павловича:

Дасть Бог, будут просвещені
Бескидські сторони,
Перестануть нас хулити
Кавки і ворони.

Обіли оті кавки і ворони нашу Пришівщину і кочне хочуть виклювати її власні очі. Та їм можна відповісти словами Юри Попадинця, що на 167 сторінці „Пришівщини” пише:

„Айно, жилисьме, видилисьме, як было і як ся стало. Та і тепер живеме, видиме, як е, та, дасть Бог, доживемся” і будеме видіти, як буде... Тото я так думаю...”

Дай, Господи, щоб наш нарід на Пришівщині ще міг бачити свою землю без кавок і ворон...

Всі перепони, через розстріли невинних людей і навіть через убивство матері.

Гірняк грав чудово. Ми бачили гістеричного чекіста, який вбиває, бо вірить у ідею, який мучиться у суперечностях. Як жакливі привиди стають його товариші-чекісти: доктор Тагабай образ бездушною, непотрібною жорстокості провідництва, і дегенерат — втілення саддатеки комуністичної революції. З другого боку хлопець Андрюша наче совість Андрія, який теж страждає і мучиться, який скоріше як Андрій зрозумів, що комуністична ідея заводиться ідейних і чесних людей на манівці материвництва.

Всі актори створили незабутні образи. Кожний запам'ятовується, кожному віриш: сухий цинічний чекіст Тагабай у виконанні В. Лисняка, дегенеративний кривоногий салдат у

Кавки і ворони...

(Докладніше зі стор. 2-гої)

До кола, дівчата, до кола, до нашого панонька до двора!
Який наш панонько багатий,
Такий наш віночок кошматий.

Або знову таку українську весільну пісню:

Благослови, мамочко,
Свое миле чадошко.
А мамочка так мовить:
Ний та Бог благословить.

Та є в збірнику одна стаття, що заслуговує на окрему згадку. Це стаття про село Токаїк, де були протинімецькі партизани в осені 1944 року. Німці жорстоко, по звирьски поступили з тим селом. Вони його в цілості спалили, не питаючи, чи хто винен, чи ні, а понад 30 мужчин, без суду розстріляли. Подібна подія була з чеським селом Лідице. Та чехи його вже давно відбудували і дали належну допомогу тим, що залишилися при житті. Та хоч село Токаїк спалено було з наказу тоді „самостійного” словацького уряду, то „партизанське село Токаїк до цього часу не відбудовано”.

„Люди живуть тут по землянках, в пивницях, бомбосховищах... і терплять та мучаться від усяких недостатків”.

Так писав автор статті два і пів року після трагічної події в селі Токаїк. А чому не могли ним нещасливим людям ті, за яких загинули токаїські люди. От тобі „справедливість” і „рівність” у чеських і російських комуністів, які використали токаїських селян і залишили їх на ласку Божу. До них відноситься одна коломийська згадувана вже Павловича:

Дасть Бог, будут просвещені
Бескидські сторони,
Перестануть нас хулити
Кавки і ворони.

Обіли оті кавки і ворони нашу Пришівщину і кочне хочуть виклювати її власні очі. Та їм можна відповісти словами Юри Попадинця, що на 167 сторінці „Пришівщини” пише:

„Айно, жилисьме, видилисьме, як было і як ся стало. Та і тепер живеме, видиме, як е, та, дасть Бог, доживемся” і будеме видіти, як буде... Тото я так думаю...”

Дай, Господи, щоб наш нарід на Пришівщині ще міг бачити свою землю без кавок і ворон...

виконанні М. Понеділка і щирій Андрюша — Іван Колосів. Молодий актор Змії створив прекрасний образ професора, який в часи революції захопився високими матеріями (теософією) і нічого не зрозумів з того, що робиться навкруги.

Акторка Познякова, як голос автора, показала прекрасне володіння мистецьким словом.

Героїня п'єси — мати. Проста українська мати, наша звичайна українська мати, в чорній кохтині і хустці.

Олімпія Добровольська тут неперевершена. Її вірши, її жалієш, за неї плачеш. Материна любов летить з кожного її слова, кожного погляду.

І відчуваєш у двох планах: з одного боку наша звичайна українська жінка, яка нагадує тисячу знайомих образів, а з другого боку — вона наче образ цілої України, матері мятених синів.

Вся вистава — високий мистецький твір. Відчувається тверда майстерна режисерська рука.

Молодь dorостає до своїх учителів, створює з ними єдине ціле.

Оформив виставу скупю і у-

мовно В. Лисняк. Стіни матеріної хати розступаються, показується український степ і стежки ведуть до могили з хрестом.

Розступаються стіни чека, показується стіна, залита кров'ю.

На прем'єрі в Нью Йорку глядач сидів як зачарований. Гірняк і його студія донесли свій твір до українського Нью Йорку.

Любов Дражевська.

ОКРУЖНІ ЗБОРИ

ДО ВІДОМА ВІДДІЛАМ У. Н. СОЮЗУ: 1, 2, 7, 9, 28, 31, 78, 85, 90, 98, 164, 186, 201, 228, 231, 242, 265, 305, 314, 333, 357, 365, 382, 426 і 429.

Збори згаданих відділів відбудуться в МАГАНОН СІТІ В НЕДІЛЮ, 30. ЖОВТНЯ 1949

Точно в годині 2-гій пополудні
В ST. NICHOLAS UKRAINIAN CHURCH HALL
438 W. North Pine St., Mahanoy City, Pa.

Проситься всіх вище згаданих відділів мати своїх представників на згаданих зборах, бо на них масмо обговорити важні справи Союзу. Зокрема проситься тих відділів, що не завжди беруть участь в окружних зборах, взяти участь тепер конечно. На зборах можуть бути присутні теж і не-члени Союзу.

Дмитро Капітула, окр. преде.
Іван Чепе, мол., окр. секр. Онуфрій Костюк, окр. кас.

НЬОАРК І ІРВІНГТОН, Н. ДЖ.

ВІДДІЛИ У. Н. СОЮЗУ В НЬОАРКУ І ОКОЛИЦІ

— влаштовують велике —

ЮВІЛЕЙНЕ СВЯТО

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
з нагоди 55-річчя його існування

В НЕДІЛЮ, 23. ЖОВТНЯ 1949
(SUNDAY, OCTOBER 23, 1949)

Початок в 3. годині пополудні. — Тікети по 60 центів.
В УКР. ЦЕНТРАЛІ, 180 William St., NEWARK, N. J.

Концертну програму виконують: Хор Укр. Католическої Громади під проводом проф. Баськова. Хор Укр. Пресвітерської Громади під проводом проф. Кириченка. Рівнож беруть участь оперний співак п. Л. Рейнарлович (баритон), п-ні Воробець (сопран). Акомпаніює п-ні Шумейко. — Святочну промову виголосить д-р Л. Мишута, редактор „Свободи”. А місцевим бесідником буде І. Романішин, головний радий У. Н. Союзу.

Просимо всіх громадян Ньюарку і околиць, як рівнож наших братів і сестер, які щойно приїхали, прийти на це свято і почитати про У. Н. Союз, що він зробив на протязі 55 років існування. Злучений Комітет Відділів.

УВАГА! ФІЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР

Під мистецьким проводом ВОЛОД. БЛАВАЦЬКОГО

— ставить —

В НЕДІЛЮ, 16. ЖОВТНЯ 1949

В UKRAINIAN HALL, 847 N. Franklin St., PHILADELPHIA

„МУЖЧИНА З МИНУЛИМ”

весела комедія на 3 дії Арнольда і Баха

ПОСТАВА: В. БЛАВАЦЬКИЙ І Б. ПАЗДРИЙ.

В антрактах графіме Оркестра Театру.

Початок у годині 8. Інформації щодо вступу в Ukrainian-American Citizens' Ass'n, 847 N. Franklin Street.

АМАТОРСЬКИЙ ГУРТК ПРИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ В КЛІВЛЕНДІ

— поставить —

В НЕДІЛЮ, 16. ЖОВТНЯ (OCTOBER 16), 1949

години 7-ма ввечір

комедію в 3-ох діях, М. Кропивницького

„ПОШИЛИСЬ У ДУРНІ”

В ЗАЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОД. ДОМУ ПРИ 14. ВУЛ.

Запрошуємо всіх мешканців Клівленду.

Увага! Українці міста Нью Йорку Околиці! Увага!

Цим подіємо до відома, що стараннями

ТОВАРИСТВА „СОБОРНА УКРАЇНА” В НЬО ЙОРКУ

— відбудеться —

ЛЕКЦІЯ

проф. ПАНТЕЛЕЙМОНА КОВАЛІВА на тему:

„ДЕРЖАВА І ЦЕРКВА”

В НЕДІЛЮ, 16. ЖОВТНЯ 1949

В „REND SCHOOL”, кімната ч. 601, 6-ий поверх.

7 E. 15th St., New York City.

Початок лекцій в год. 2. пополудні. — Вступ вільний.

До громадської участі на цю цікаву й на часі лекцію проф. П. Коваліва всіх українців м. Нью Йорку й околиць, — запрошує

Управа Т-ва „Соборна Україна” в Нью Йорку.

ОСТАННІЙ ЗАКЛИК

УВАГА! МЕТРОПОЛІТАЛЬНА ОКРУГА НЬО ЙОРКУ!

Перший раз старанням Молоді Українського Народного Союзу та при допомозі старшого членства Союзівих Відділів Метрополітальної Округи Нью Йорку

— влаштовується велике

ЮВІЛЕЙНЕ СВЯТО

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
З НАГОДИ 55-РІЧЧЯ ЙОГО ІСНУВАННЯ

В СУБОТУ, 15. ЖОВТНЯ 1949
(SATURDAY, OCTOBER 15, 1949)

В ГОТЕЛІ ЕДІСОН при 47-мій Вуллиці-Бродвею.
HOTEL EDISON, 47th Street & Broadway, New York, N. Y.

Рано в цьому дні, в год. 9. рано, відправляється з цієї нагоди СЛУЖБИ БОЖІ в укр. католическій церкві св. Юра і в укр. правосл. церкві св. Володимира. В годині 1. пополудні відбудеться в аудиторії св. Юра при 217-19 E. 6th St., сесія Союзівих Молоді Метрополітальної Округи Нью Йорку, на якій будуть обговорені проблеми цієї молоді. ГЕН. СЕКРЕТАР УНС: СТЕПАН ПІШУМЕНКО, редактор „Юкрийськ. Вісн.”; ДАЛЬШЕ ЗІННІ ПРОВІДНИКИ МОЛОДІ: СТЕПАН ЯРЕМА, ОСИП ЛІСОСТ, ВАСИЛЬ ШУСТ І ВОЛОДИМИР ШІПКА. У ввечір в прийомній залі готелю Едісон відбудеться СПІЛНИЙ ОБІД, по-лучений з АРТИСТИЧНОЮ ПРОГРАМОЮ: СПІВАМИ, НАРОДНИМИ ТАНЦЯМИ ТА ІНШИМИ АТРАКЦІЯМИ. Промовлятиме: д-р Л. МИШУТА, редактор „Свободи”. Провідник програми: адв. МИХАЙЛО ПІЗНАК. — На закінчення імпрези відбудеться

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ
на якому братимуть оркестри ВАЛІ СТЕКА І МІЛТОНА ОЛЕКСИНА.

Союзівих! Це буде перша в нас того роду імпреза, влаштована Союзівих Молоді! Замовляйте білети вступу для себе і для своїх родичів вже тепер! До участі в імпрезі зокрема запрошується нових іммігрантів. Тут матимемо можливість поділитися своїми враженнями і своїми думками та краще себе взаємно пізнати. — Білети на бенкет і забаву, в ціні \$7.00, а лише на забаву в ціні \$2.00, від особи можна вже замовляти в секретаря Комітету Союзівих Молоді: William Nastyn, 115 St. Mark's Place, New York 3, N. Y., або в головного радийого УНС Союзу: Peter Kuschna, 95 East 7th St., New York City, Tel. GRamercy 7-1054, як також у „Нашому Ба-зари” П. Захорського.

БАНДУРА ПРОМО- ЩУЄ ШЛЯХ УКРА- ІНСЬКИЙ ПРАВДІ В АМЕРИЦІ

(Докінчення зі стор. 1-шго).

„Під одним важливим оглядом Бандуристи переважають інші подібні хори. Вони ви-стерігаються не до речностей пере-аранжування. Те, що ми почули, це не були наслідування тонів церковних дзвонів, гуку гармат чи трелів солов'їв. Не було теж навізувань до оркестрації Чайковського. Була народна музика, як вона повинна бути...”

Оцінюючи невтомність голо-лосів солістів, рецензент додає одне речення, яке повинні за-пам'ятати собі бандуристи та якого не зрозуміють ті, що не знають Америки та амери-канської системи. Він пише: „Бандуристи повинні знову прийхати до нас. І ми приві-таємо їх не менш тепло теж тоді, якщо вони залишать „Лов'з Олд Світ Сон” в ко-ристь виключно української програми”.

ПЕРЕБУДОВА ІРАНУ ПРИ ДОПОМОЗІ АМЕРИКИ

Нью-Йорк, 11 жовтня. — І-ран буде першою країною, яка переведе промислову, су-спільну й економічну перебудову згідно з Четвертою Точ-кою з інавгураційної промови президента Трумана. Коли це станеться, Іран буде міг збіль-шити свою продукцію на 200 відсотків уже впродовж най-ближчих семи років. У тому часі уряд Ірану видасть \$650-000,000 з власних фондів, од-нак ці фонди придуть між ін. теж з кошівового, яке пла-тить американсько-іранська нафтова компанія за експлу-атацію нафтових джерел в І-рані. Увесь проект перебудови обговорено з корпорації За-морських Дорадників, складе-ної з іранських інженерів. Ця організація підписала кон-тракт з кількома американськи-ми фірмами для висилки до І-рану групи американських тех-нічних знавців економічної ад-міністрації, промислу, будів-ництва, прикладного здоров'я, освіти і рільництва. У додат-ку до гігієнічних планів скла-дено плани для піднесення рільництва при допомозі аме-риканських машин і винахо-дів. Теж передбачено направи залізниць і побудову причалів у пристанях. Звіт у цій спра-ві випрацювали 40 спеціалі-стів після точної перевірки іран-ських ресурсів. Перша група американських спеціалістів, у числі 12 осіб, виїде до Ірану вже цього місяця.

Нові імігранти

Українці, що приїжджають старанням ЗУАДКомітету ко-раблем „Дженерал Тейлор” до порту в Нью-Йорку в четвер, дня 13-го жовтня:

Бабак Василь; Бальціус По-віляс; Білінський Емілія, Во-лодимир, Ярослав; Боднар авліна; Черний Василь; Дань-ко Микола; Дехніч Павло; Демчишин Олександр, Осипа, Богдан; Доберчак Роман, Е-мілія, Марта, Аліна; Дитяк Іван, Євгенія; Фалько Павло, Люба; Гайдай Олександр, Ан-на, Олександр; Горечко Яро-слав, Стефанія, Богдан, Анна; Гердницький Михайло, Ма-рія, Мирослава; Гузенський Володимир, Марія, Ярослава, Ольга, Лідія; Івничак Катери-на; Яхторович Стефанія, Ор-рест, Романа; Кошуба Микола, Марія, Іван; Кавка Петро; Ки-лик Катерина, Касерій; Кор-дуба Юрій, Марія, Тарас, Здан, Борис; Коляняк Антін, Козловська Олена; Кузів Дмит-ро; Кузик Микола; Лодинсь-кий Володимир, Вікторія; Луч-ка Андрій; Малиновська Ми-рослава, Марта; Мальчевський Олександр, Катерина, Вале-рій; Мандзі Рудольф; Мод-риський Володимир, Михай-лина; Нарушевич Євген; При-ходько Макар, Параскевія, Константин, Лідія, Ристаш-О-лена; Пилітовий Володи-мир; Салик Микола; Шаран Іван, Францішка, Лідія, Роман; Шило Олександра, Лідія, Раїса; Турчак Юрій, Зіна, Люба; Зуб Василь, Анна, Оксана; Челе-чук Володимир, Марія; Голо-вацький Михайло; Мончак О-лексій, Аліна, Роман; Мора-левич Яків, Антонія; Наста-сов Андрій, Евдоха, Михайло; Петриків Іван; Ойкевіціус Ю-час; Прокопів Іван; Салига Ми-хайло, Антонія; Тарнавський Євген; Титля Спиридон; За-дерей Андрій, Людмила, Ми-кола, Юрій; Зівак Петро; Мат-віїв Микола, Ольга; Очарко І-ван, Софія; Пелак Юлія, Ма-рія; Туписта Атанас, Горпина; Вох Василь, Агафія; Романюк Іван.

**"A DISTINGUISHED PIECE OF
WORK"**
says Dr. Raymond Leslie Buell,
scholar, historian, author, about

A HISTORY of UKRAINE

By MICHAEL HREUSHEVSKY
Edited by
O. J. FREDRIKSEN
Preface by
GEORGE VERNADSKY
PRICE \$4.00
SVOBODA BOOKSTORE

Володимир Шинка

повідомляє про відкриття
Бюра Посередництва в Купні і Продажі Реальностей
(REAL ESTATE OFFICE)

Бюра приміщене при
94-09 JAMAICA AVE., WOODHAVEN 21, QUEENS, L. I., N.Y.
Долід субвесм BMT до зупинки Woodhaven Blvd. Station
Телефони: Virginia 9-0689—9-6632

Бюра відкрите: щодня від год. 9:30 рано до 8:30 ввечір.
в суботи від 9:30 рано до 5:00 ввечір.
в неділі від 11:00 рано до 5:00 ввечір.

Для заспокоєння Ваших потреб масо в реєстрі на продаж
багато ДОМІВ і БІЗНЕСОВИХ ПОСЛУГОСТЕЙ всіх типів і ціл.
НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ — ЗГОЛОСИТЬСЯ ШЕ СЬОГОДНІ!

УВАГА! — НЮАРК І ОКОЛИЦЯ!

ЗАХОДАМИ СЕСТР. ПОКРОВА ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ
при українській православної церкви в Ньюарку, Н. Дж.

— відбудеться —

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, 15. ЖОВТНЯ 1949
(SATURDAY, OCTOBER 15, 1949)

В ЦЕРКОВНІ ГАЛІ, 675 S. 19th ST., NEWARK, N. J.
Початок в годині 8. ввечером.

Гратиме першорядна саллонова оркестра Степана
Челакі й Спільки. Просимо всіх українців в Ньюарку, Н.
Дж., і околиці взяти численну участь. За присмну за-
баву ручить
Комітет Сестрицтва.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

РАЧЕСТЕР, Н. Я. — Місячні збо-ри Тов. Укр. Нар. Дому, від 316, відбудуться в четвер, дня 13 жовтня 1949 в Тов. Домі 381 Джозеф Евіно, в год. 8. ввечір. Просимо всіх членів прийти на означений час. — І. Се-рела гол. П. Ковтун, кас.; В. Га-врилук, фін. секр.; В. Іванів, рек. секр.

НЮАРК, Н. Дж. — Місячні збо-ри Тов. ім. М. Грушевського, від 219, відбудуться в суботу, 15. жовтня, в годині 8-мй ввечір в укр. прав. галі 675 Свйт, 19 вул. Просимо членів прийти на збори і вирішити свої заклади на попередній місяць та платити що місяця. — Гр. Дорошенко, предс.; А. Баран, кас.; А. Мудров-ський, секр.

ВІЛМІНГТОН, ДЕЛ. — Місячні збо-ри Тов. ім. Івана Крестителя, від 247, відбудуться в четвер, 13 жовт-ня і просимо всіх членів прийти на збори бо є деякі справи до по-лагадження. Також буде збірка за помершого члена і просимо членів прийти до Бртста і до У.Н.Союзу. Також ввечір свої діти в члені, бо Союз має дуже дешеві гра-моти для дітей і молодіжні, так що жадна компанія з Союзом не порів-няється. — Петро Сас, секр.

ПАЛМЕРТОН, ПА. — Місячні збо-ри Тов. ім. О. Нікола, від 369, від-будуться в суботу, 15. жовтня, в го-дині 7:30 пополуни в галі церков-ній. Просимо всіх членів прийти на збори на означений час, бо маємо важні справи до вирішення. Також ввечір догуючих членів виріши-ти свої заклади. — Урад.

УКРАЇНСЬКА ШКОЛА НА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження зі стор. 2-гої).

ником, якого слова закляття можуть задержати й продов-жити українське життя в Аме-риці.

Деколи ще вправді найдеться якийсь „кращезнайка”, що пограмає на давню українську іміграцію, — чому то вона дав-но не створила правильної, по-вної української школи в А-мериці, на яку мала право по-американським законам. Ад-же ж такі школи, мовляв, ма-ли ірландці, німці, а навіть поляки. Це правда. Однак не-достача в Америці повної української школи є вислідом декуди навіть дуже дразливих причин. Нема річевої потреби розбавувати їх сьогодні. Все ж такі досвід минулого мо-же нас чогось навчити. Отже — вчімся!

Про яку ж це українську школу в Америці мова?

Саме про цю, на яку здобу-лао давніша іміграція: про початкову школу при паро-вях, чи організація; про ту, що її в новішому часі створи-ла українська католицька Церква; про ту, що з огляду на новіші завдання іміграції повинна створитися. Приймім до уваги, що не виключена можливість використати аме-риканську школу. Та щоб во-но не було, нам треба шкіль-не дохідних підприємств, не з односторонніми завданнями й ці-лями, але шкіль, що були б куз-нею українства в Америці.

ЛІСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

О. Н. — Вдоволені, дякуємо, пишеть, не робить собі нічого, коли щось залягає.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМО-ГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУ-ДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРИВКИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

НЮАРК, Н. Дж. — Місячні збо-ри Тов. Зал. Січ, від 371, відбудуть-ся в п'ятницю, 14. жовтня, в годині 8. ввечір, в Січовій Салі, 508 — 18 Еве. Просимо членів прийти на збо-ри і розібрати тікети на 55-літній ювілей У. Н. Союзу, який відбудеть-ся в неділю, 23. жовтня. Рівнож про-симо нових американців, які стали членами, щоб платили свої вносилки на збори відділу. — За уряд: С. Пашків, предс.; Ю. Варанок, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Тов. Українська Січ, від 170, повідомляє, що місячні збори відбудуться в не-ділю, 15. жовтня, в годині 6 ввечір, в У. Н. Домі, 183 Файт ул. — І. Гра-бар, секр.

ПАСЕРК, Н. Дж. — Тов. ім. Тара-са Шевченка, від 42, повідомляє, що місячні збори відбудуться в не-ділю, 16. жовтня, в годині 2. попол., в У. Н. Домі, під ч. 237 Говл вул. Пасерк, Н. Дж. Це є важні збори, тому кож-ний член і кожні членки повинні ви-йти, масову участь у цих зборах, бо є дуже важні справи до виріше-ння. Такожмає призначення, що те-пер є нагода збільшити наш відділ, ко-жний член про це постарается і приєднає нових імігрантів в члені. Також нагадується догуючих членів, щоб вирішили свої заклади, бо впродовж рази будуть суспендо-вані. — М. Котіс, рек. секр.

ЕМБЕРДЖ, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Василя Великого, від 161, відбудуться в суботу, 15. жовтня, в годині 7. ввечір у власній салі. Ви-знаємо всіх членів місцевих і поза-місцевих, точно на означений час з'явитись, тому, що суть важні справи до вирішення. Пригадуємо, що вже почалась кампанія пресового фон-ду „Свободи” і кожен член повинен „Свободи” одиниць український щоден-ник, приходив до наших хав кож-ного дня, то всі члені повинні до-бровільно заплатаити до передплати „Свободи”. Також пригадуємо, що місячні збори далі відбудуться в другий суботи в місяці. — Урад.

НЮ ГЕРІВЕН, КОНН. — Товарист-во Любов, від 370, повідомляє член-ів і членки, що місячні збори відбудуться в неділю, 16. жовтня в церковній галі 127 Парк вулиці, за-раз по другій Сажбі Божій. Про-симо всіх членів прийти на ці збори бо є важні справи до вирішення, та-кож просим нових імігрантів при-йти та вписатись до Союзу і Товариства. — К. Марушак, секр.

ГЕМТРЕМ, МІШ. — Місячні збо-ри Тов. „Згода”, відділ 20, відбуду-ться в неділю, 16. жовтня в год. 2. пополуни на Грейллі в Україн-ській Хаті. Просимо усіх членів прийти на ці збори, бо маємо деякі справи до полагадження. — П. Дри-хало, рек. секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Я. — Місячні збори Тов. „Згода”, від 217, відбуду-ться в неділю, 16. жовтня, в год. 2. попол. точно в галі парохіальній. Призначення є кожна всіх членів міс-цевих і позамісцевих бути присут-ними на зборах, бо є важні справи до вирішення. Догуючі члені мають прийти і вирішити свої заклади до У.Н.Союзу, бо в протинний рази будуть суспендовані. Також бу-де збірка на пресовий фонд „Свобод-и”. — П. Паскал, предс.; Т. Шур-гот, кас.; А. Іванів, секр.

СТЕМФОРД, КОНН. — Місячні збори Тов. Св. Арх. Михайла, від 350, відбудуться в неділю, 16. жовтня, в годині 2. попол., в церковній галі на Гренвіч Експрес. Просимо всіх членів і членки, місцевих і позамісцевих прийти на час бо є важні справи до полагадження, як рівнож пригаду-ємо, щоб не забували за нових членів, а приєднували як до Братст-ва так і до У.Н.Союзу. — В. Кратс, предс.; Б. Башук, кас.; І. Михайли-шин, секр.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Подасмо до відома всіх укра-їнців, що живуть тепер в Калі-форнії, що перед кількома тиж-нями організовано в Лос Ан-джелес відділ Українського Народного Союзу, якого уряд-никами є:

Dr. H. G. SKENAR, президент,
7815 Crenshaw Blvd.,
Los Angeles 43, Calif.
P. SYLCHAK, секретар,
656 Solano Ave.,
Los Angeles 12, Calif.
Mykola Novak, касієр,
1811 Effie St.,
Los Angeles, Calif.

У справах членства в У. Н. Союзі просимо писати на адре-су секретаря відділу, або теж на адресу котрогонебудь з у-рядників відділу.

П. Сильчак, секр.

ГАРТФОРД, КОНН. — Збори від-ділу 277 відбудуться в неділю, 16. жовтня, в церковній салі, в годині 1:30 пополуни. — За уряд: Н. Кор-ват, М. Курьян, С. Федіро.

НЮАРК, Н. Дж. — Тов. Поділь-ська Січ, від 8, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуду-ть-ся в неділю, 16. жовтня, в салі Аме-рикансько-Українського Клубу при 13 Вашингтон вул., в годині 2. по-полуни. Також просимо членів при-йти нових кандидатів в члені. — Н. Мазур, предс.; В. Мандзіс, секр.

ПОДЯКА

Цією дорогою складамо щиро-сердечну подяку Вл. Панови Ва-сильовичу з Northampton, Pa., за те велике добродійство, яке він зро-бив для нас. — Йому зовсім чужіх людей — помістити нам дісталися зі скитальцями в Німеччині на війну американську землю.

Нас прийняли Він і його родина як рідні, допомогли влаштуватися на працю і наладити нове життя. При цьому складало теж подяку сусідам Вл. Панову Паліам, Тох-тій і Демчукам — Паням Анні Градковській і Олі Хріл, яка так щиро опікувалася нашою хворою дитиною.

За те все хай Всевисній винаго-родить їм багатий своїми ласками. Анна, Оксана і Христія Гавриш.

ПОДЯКА

Отсим складаю щиро подяку від-ділу української громади міста Акро-н, Огайо, а головним чл. Александрові Цесю і його Дружині та дочкам, о. Ва. Федосієві, п. Т. Баран, за щиро-привітання і моральну підтримку під час перших днів побуту на війсь-ній землі Вашингтона.

Зокрема складаю сердечне украї-нське Спаси-Вір Панові Костелі Пе-ню та його дошкіль Олі та Ілі за повну опіку враз із мешканцями і прохарауваннями та гостину у їхній домі. Не маючи покищо змоги за-все те віддячити, прошу Всевис-нього, щоб нагородив їх щастям і здоров'ям на многі літа!

Імж. Юрій і Ірина Світель-а синами.

ПОДЯКА

Отсимо дорогою складаю сердечну подяку всім тим моїм приятелям і знайомим, що надіслали мені спі-вчуття в моїх смутку і горю з при-чини мого улюбленого сина, котрий в таких молодих віні загинув в нещас-ному випадку. Хай Господь нам усім нагородить.

Антін Маланчук.

CHICAGO, ILL. — Monthly meeting of Birth of Holy Virgin Society, Branch 250, will be held Sunday, Oct. 16, 1949, at 1903 W. 51st St., at 2:00 P. M. — P. Trusniak, Treas.

КАРПЕТ, Н. Дж. — Тов. За-порозька Січ, від 342, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 16. жовтня, в годині 2. пополуни, в галі церков-ній. Просимо всіх членів явитись на означений час. Догуючі члені, ко-ли не спомінять свою належність, будуть суспендовані. — І. Савчук, предс.; Н. Крупа, кас. І. Марко-вич, секр.

ПОШУКУВАННЯ

НАТАЛКА КОСТИНКО, донька Євзебії Горещко з Буковини, по-шукує свою тету MARY BOYLER (БОНЧУК). Останньо в Youngtown, Ohio. Прошу писати на адресу: MYRON LUSZPYNSKY 448 East 13th Street, Apt. 5, New York 3, N. Y.

Пошукую п. МАГДУ з родни ДЗЮРДЗ, з села Цицова, пов. Збора-в, котра виїхала до У.С.А. в 1924-1925 році. Маю дуже цікаві відомості про Ващу родину з Європи. Прошу зголоситись на адресу:

PROCIUK BORYS 17 Shaw Avenue, Newark 8, N. J.

БОРАЧЕНКО АНДРІЙ пошукує ПРИСЯЖНОКА ГРИГОРІЯ з Ста-рого Виниціна, Волині. Прошу ла-скаво зголоситись на адресу:

PROCIUK BORYS 17 Shaw Avenue, Newark 8, N. J.

МИКОЛА КИЧМА із села Яс-ницька, повіт Городок, пошу-кує рідних і знайомих. Прошу зголоситись:

N. KYCZMA, 526 E. Dewey Av., Youngtown, O.

Пошукую РІДНИХ та ЗНА-ЮМИХ зі села Струтин Ниж-ний, повіт Долина, восвідство Станіславів, Галичина. Прошу зголоситись на адресу:

JOSEF MELNYK c/o Dr. F. A. Moss, Seminary Post Office, Alexandria, Virginia.

НАЙНОВІШІ УКРАЇНСЬКІ РЕКОРДИ

Вони Вас забавлять, розвеселять і пригадають давні веселі часи в старій країні. — Рекорди Гуменика повинні бути в кожній украї-нській хаті. Самі їх слухайте і хай Ваші діти привикнуть до украї-нської пісні. — Діти, купіть родичам нові рекорди, мама, або тато будуть веселі. — Заможляйте їх за числами:

- 27401 Стрийська Коломийка. — Гуменика.
- 27400 Укр. Два Кроки. — Ой плау я шікер вікер.
- 27399 Коломийка Повітова. (про всі повіти).
- 27397 Кавалер під вусом. — Вдовин Сон.
- 27396 Весільний баранок. — Чорнобривка.
- 27384 Козак за Дунаєм. — Роза, теще.
- 27383 Весільний аїдак. — Часті І. І.
- 27380 Заселився кобаскою. — Ти йди королю.
- 27320 Кавалер гурту. — Пісня наймита (комічна).
- 27318 Канадійська Коломийка. (Дві частини).
- 27351 Радехівська Коломийка. — П'ятається мати сина.
- 27248 Сумно Мені Сумно. Прошайте. — Т. Свистун.
- 27305 Фармерська Коломийка. — Бородата.
- 27304 Шлях сироти. — Біла наймичка.
- 27297 Надвірна Коломийка. — Каміньська.
- 27291 Валь в горах Карпатах. — Перепелиця.
- 27264 Марш Галицької Армії. — Зеленицька.
- 27257 Аркан. — Гуцульська Коломийка. Співає Т. Свистун.
- 27250 Пісня сироти, часті І. І.
- 27306 Дістай Парлаграфі. Повоєнна Львовянка. Комічна.
- 27247 Весільні жарти. — Козак з Півночеськ.
- 27248 Золочівська Коломийка. — Чом дуб не зелений?
- 27228 Багатська весілля, часті І. І.
- 27219 Чотиринадцятий роком смутний настав (пісня).
- 27218 Танець, полька, з Галичини. Томаса.
- 27197 Козак Завидя. — Метелиця.
- 27071 Чабан Гуцулка. — Гуменика.
- 27050 Ой вишеньки черешеньки. — Від куточка.

Рекорди до танців Авраменка 27251-2-3-4-5-6.

ВСТ ПОВИЩ РЕКОРДИ НАЙНОВІШОГО ВИПУСКУ

Надходять на всі комбінати, що самі міняють.

Одна рекорда 63 цит. (Всі 25 рекорди за \$15.00 в додатку)

Хто бере більше як 10 рекордів, тому самі оплачуемо пере-силку. Хто бере менше, присилайте 10 центів на кожну рекорду. За рекордами до танцю пішіть по каталогу. Буваєте в Нью-Йорку вступіть до Сурми, або зараз пішіть, щоб Ви мали рекорди на Сяга.

18 ВЕСЕЛИХ РЕКОРДІВ С. ЖУКОВСЬКОГО \$8.00.
1. Забав в столі. 2. Он не спиться, не лежить. 3. Ізда на евро-пій. 4. Як я добрався до Америки. 5. Кажуть люди. 6. На каїно мармурові. 7. Було та й нема. 8. Люлька-файка. 9. Зводили-Толока. 10. Презент з Європи. 11. Пристрі-Лобода. 12. Фальшиві сльози. 13. В день по весілю.

РЕКОРДИ ДЛЯ КОНЦЕРТУ У СВОЇХ ХАТІ
Альбом Рекордів (3) під управом проф. Занітвенча \$3.96 (Ко-ляда). — Альбом Рекордів (3) Народні Пісні. Кобзарів \$4.00. — Альбом Рекордів (3) Запорожць за Дунаєм \$3.75. — Альбом Ре-кордів (10) Проф. А. Компія \$11.60. — Альбом Рекордів (12) Хо-ру Думка в Києві \$8.00.

SURMA

11 E. 7th STREET (bet. 2 & 3 Ave's) NEW YORK 3, N. Y.

Дрібні Оголошення

Заряд Наю СУРМІ гарантує зконому партнера і партнерку! При-ходьте між собою веселити, подей, приходьте із дівка і з близька ба-внитись, танцювати, дингитись на Фільм! Пам'ятайте: недля, 23. жовт-ня, Вебстер Галі, Нью-Йорк!

Професійні Оголошення

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave. (Cor. 14th St.)
N. Y. C. — Tel. GRamercy 7-7897.
Острів до довгочасної недуги чоловіків і жінок. Шпінрі. X-Ray. Роздута жила лікуємо без операції. Переводи-мо аналізи крові для супругих до-зволів. — Офісові Години: Понеді-лок від 10 рано до 7 ввечір. В неділі від 11 рано до 1 пополуни.

ВІДКРИТТЯ

ШЕВСЬКОЇ

МАЙСТЕРНІ

при 333 POPLAR STREET,
(Близько 4-ої ул.)
PHILADELPHIA 23, PA.

яку відкрили новоприбувші з краю майстри.

Направляємо всяке взуття.

Шисмо нове жіноче, муже-ське і діточе взуття.

Просимо заходити й пере-конатись про нашу фахову роботу й приступні ціни.

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Всякше погребам по \$150
дешевше ніж у інших
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.



JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer.
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.



Comfortable air conditioned

Lytwyn & Lytwyn

UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVENUE,